

が生まれたのは平成十二年の四 子育てネットワーク「ひろば

月、 くりを進めながら子育て中の母親 「子育ての情報交換や仲間づ

## 広がるひろば

いや親の本音でもあるでしょう。

とそれなりの環境が必要です。 すわけには行きません。まして、 子どもたちにとって大きな問題です。 冬どこで遊ぶ?

間もなく本格的な冬を迎えます。雪に閉ざされる冬、遊びの場をどこに求めるかは

だけでなく、広い場所で大勢の友達とおもいっきり遊び回りたいのが子どもの本音

「冬は家でじっとしている」というのが豪雪地帯の宿命とはいえ、冬だって家の中

保育園入園前の幼児は、親といっしょに遊べる場所

子どもは風の子といっても、

吹雪の中に飛び出

こうした課題に積極的に取り組んでいるグループがあります。その活動を取材しま

ています

を応援する」ことを主な目的にし

はり月一回の子育てに関する情報 フリーマーケットなどの親子で参 活動は、月一回の定例会と、や (機関紙)の発行、子供用品の

らに十人近く増えまし

動の企画・援助などで、 加できる催しの企画、 冬の遊び場の運営も含め

て積極的に行っていま

ます。現在(十一月末) 配布するわけではなく ます。特に募集チラシを ない人でも入会すること はもちろん、男性でも祖 のある人」ならお母さん 材を始めた十月から、さ の会員は七十二人で、 ができ、年会費は千二百 父母でも、子どもを持た 会員は口コミで増えてい 円(通信費)となってい 会員は「子育てに関心



晴れ間には外で遊ぶこともできますが…

### ▲ 表紙の写真 ♠

みんな集まれー!

わー!

子育てネットワーク「ひろば」の皆さ んが運営する「すくすく教室」の参加者 です。

「高齢化率がまた上がった」「失業率も 上がった」「景気がどうにもならない」 そんな話題がちまたにあふれ、季節も真 冬に向かい、「何となく灰色の気分」と いう人も多いんじゃないでしょうか。

でも、町にはこんなに元気な子どもた ちが育っているのです。

これだけの若い視線に見つめられる 、内親王殿下ご誕生のニュースと合わ せて、なんだか元気が出てきませんか?

contents-主な内容contents
P2~7
⇔特集 冬 どこで遊ぶ?
P8~9
⇔千年の湯グランドオープン
P10~14
⇒冬に備えて(水道/除雪)
P15
⇔暮らしを支える税
P16~17
⇒お知らせ/生涯学習だより ほか
P18~19
⇒真剣に考えよう合併について
P20
⇒ミニ特集 やっぱりそばだなー
P21
⇒おらムラの話
P22~24
⇨-topics-まちの話題 ほか
P25
⇒俳壇/くらしとけんこう ほか

P26

ほか

⇨ちいさな展覧会

### 冬 どこで遊ぶ?

## 話し合いも子どもと

新田)をはじめとする中心メンバ が手作り遊具で遊んでいる隣で、 ので、会場のJA上野支店をのぞ し合っていました。 ーの人たちが十月以降の計画を話 代表の小島伸子さん(36歳/新町 の一角にござを敷き、子どもたち いてみました。広い三階のフロア 十月三日、定例会があるという

がら、でもしっかり活動の内容や 問題点・解決策を話し合う場とし ものではなく、お茶のみ話をしな がら走り回っているところが、こ たちが広いフロアを歓声をあげな の会の存在意義を物語っていまし ての空気が流れています。子ども そこには、会議という雰囲気の

代表の小島さんに伺いました。

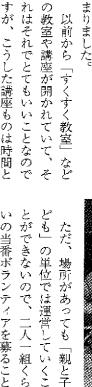
### 外で遊びたくても外に出られないのが冬

この会が生まれたきっかけは?

いないこのままではもった

ということになり、教育委員会の 育て真っ最中の人たちがかなり集 もとより、隣の十日町市からも子 してもらいました。 配慮で総合体育館の柔道場を開放 自由に集まれる遊びの場がほしい 問題は誰もが感じていて、平成十 これがよかったですね。町内は 年に話し合いの場を設けたら 冬の遊び場がない、という

場が欲しかったんですね。 間や曜日にとらわれずに集まれる 回数に制限があるため、みんな時 れはそれでとてもいいことなので の教室や講座が開かれていて、そ すが、こうした講座ものは時間と 以前から「すくすく教室」など



月から四月の末まで運営しました 至っています。 にしました。二十人くらいで十二 とができないので、二人一組くら ども」の単位では運営していくこ って、継続的な会に発展して今に のはもったいないということにな の輪がこのままなくなってしまう が、せっかくつながりが持てた人 いの当番ボランティアを募ること



けているという小島伸子さん

## 生の情報が命

() 活動の中身を教えてくださ

会の活動の基本は、当たり れとの関連性は?

小島

話し合いは子どもを見ながら進めます

どこへ行ったらどう 得られないという現 冬場でも夏場でも 実があります。でも 分たちの本当に欲し 点があまりなく、テ いう遊びができるの い身の回りの情報が レビや新聞からは自 んたちは社会との接

るのが機関紙や定例会の役割で です。「何日には、どこそこでこ 有しよう」というのが活動の中心 報」を持ち寄って、「みんなで共 んなことをやってるよ」と知らせ

つんです。 の人の「生の情報」こそが役に立 では解決しないことが多く、大勢 の悩みは本やテレビの単なる知識 子育てにはとても重要で、子育て 集まる、話をするということは

## 集まる場面をつくる

と呼びかけることなんです。来る、

で、どこそこの公園で遊ぼうよ

来ないは自由です。でも、その日

活動は、「何日の何時から何時ま

ける必要があるんです。私たちの

だから、集まる場所と機会を設

少子高齢化といった社会の流

がいないんです。人がいないから りができない。それと、仕事を持 余計に行きたくなくなる。 がらない」という傾向もあります。 っているお母さんも多くて「出た な集落だと、ほとんど横のつなが 子どもたちがいないんです。小さ ら、町内単位とかでは同じ年頃の 子どもの絶対数が少ないですか 小島 それも大きいですね。今は それで、今、公園にいっても人

すること」です。 ケーションを大事に 前ですが「コミュニ

子育て中のお母さ



こういう「個人の情 います、個人的に。 かを知っている人も

子どもたちの真剣なまなざしが活動の栄養源に

## 公園で遊ぼうよー

## 全町が遊び場

ました。 その日の「公園」に指定されてい の目で、ナカゴグリーンパークが 十月十八日は「公園で遊ぼうよ」



という平沢綾さん

ちが遊んでいました。 った人たちは少なかったのです が、何組かのお母さんと子どもた いにくの曇り空で風も強く、集ま その日は朝方まで雨が残り、 あ

お子さんを連れて遊びに来ていま ンした平沢綾さんは一歳と三歳の 平成十一年に横浜市からエター

ないので最初は不安でした。でも 合いがいなく、近所に子どもが少 平沢さんは、「この町には知り

> うちはそういう機会がないですか るんでしょうが、子どもが小さい になれば、親も子どもも大勢の人 も増えました。保育園に行くよう 始まったので早速参加し、お友達 その年の冬に総合体育館の開放が です」と、「ひろば」との出会い たちも大勢と遊べるので楽しそう らね。こういう会があると子ども たちと知り合いになることができ 話してくれました。 が子育てに大きく影響していると

> > 実な気持ちの表れのようです。 は、「公園を使いたい」という切 いった声がぽんぽん出てくるの

外の目がつくる新しい

んですが、もう少し木陰がほしい いに整備されていて気持ちがいい ろや問題点も見えてくるようです。 いるとそれぞれの公園のいいとこ また、みんなで公園に集まって 「ナカゴグリーンパークはきれ



広い公園では遊び方もゆったりするようです

## 友達をつくるフリーマーケットが

も、結婚して川西町に住んでいる 平沢さんほど遠方でないにして

外出身者です。そうした お母さんたちの多くは町 町新田)に伺いました。 うなので、そのあたりを、 原動力にもなっているよ 若山早苗さん (36歳/新 会の中心メンバーの一人 「外」からの目が活動の

活動に取り組んでいるん ですかっ どんな思いでどんな

若山 西町に来て六年になりま 私は大潟町から川

> 園で遊ぼうよ」は、子どもたちが を広げるのに役立っているようで 少ない中で、全町から集まること で親と子どもたちのネットワーク 町のいろんな公園をめぐる「公

ごとにある公園は、ゲートボール

ても敬遠したくなります」「町内 ゴミが落ちていたりするとどうし ですね」「遊具がこわれていたり、

ていることが多いのはなぜ?」と

んですが、ほかは草だらけになっ 場だけはきれいに整備されている

関係しているようです。 ができる、という時代性も大きく いお母さんのほとんどが車の運転 こうした方法が可能なのも、若

自信がなくなってしまいがちで す。外から来ると、最初は友達も

安です。

切り開いていくのは大変だし、不 近くにいないので、何かにつけて か外に出られないし、自分一人で す。小さな子どもがいるとなかな

とにかく、友達が欲しい、それが ちの本音だと思います。 外から嫁いできた若いお母さんた 近くにいれば安心できるんです。 ひとこと声をかけてくれる友達が でも、ただ友達をつくるといっ そんなとき、「大丈夫だよ」と

なくなった服やおもちゃを持ち寄 ずつだと服などの使い回しができ とが多いんです。特に、男女一人 なくて不経済です。それで、使わ 使うという構図は成り立たないこ 子どものお古を順番に下の子供が 今は子どもが少ないので、上の

って、お互いに必要なものを分け

マーケットでのふれあいを大切にしている若山早苗 さん(左)

なんです。

が子ども用品のフリーマーケット けがありません。そこで考えたの ても何のきっかけもなくできるわ



**はしいものあるかな** ? | 今日も大に ぎわい

り合った人同士が、また別の場所 子育てにも自信がつくことがある の悩みや情報を交換し合うことで 友達が増えていってほしいですね。 で会ったりすると、とてもうれし 役立っていると思います。お互い んじゃないでしょうか。ここで知 い気持ちになったりして、どんどん



開かれました。

にはJA上野支店

そのフリーマーケ

で、十一月二十五日 には総合センターで

くりしました。衣類

会場に入ってびっ

連想させるほどのレイアウトにな っていました。お客さんも、 子ど

ではごく当たり前にあるんです す。これも、長岡市などの都市部 合おうという趣旨でやっていま

が、農村部だとなかなかそういう

機会がない。何でないんだ~って

お父さんと子どもたちの世界も生まれます

するだけでなく、友達づくりにも

マーケットはものを買う・交換

ちゃえと始めました。

考えているより、自分たちでやっ

の子ども用品売場を **ラフルで、デパート** でいます。とてもカ ちゃやぬいぐるみが を中心に、寝具や絵 会場いっぱいに並ん 本、手づくりのおも

もずっと続けてほしいです。 し、いいものが多いのでこれから んを持つお母さん(沖立) 小学校三年生と、一年生のお子さ 安い

りに立ち寄ってみました。孫への 六十代女性 (十日町市) ましたが品揃えが多いので驚きま いいみやげが手に入りましたて。 いですね。 した。雰囲気も親しみやすくてい お母さん(十日町市) 初めて来 歳と、七か月のお子さんを持つ 温泉帰

います。

マーケットを運営するスタッフ お古」をあげられる?

ちろん、お父さん、おじいち かけて、満員に近い盛況ぶり もを連れた若いお母さんはも ゃん、おばあちゃんまで詰め

内山恵美子さん(31歳/新町新田)

値段はかなり安く設定してあり

ここは別世界

があり、子どもたちとお父さ ってみました。 ングが済むのを待っています。 しながらお母さんのショッピ んたちが、おもちゃを相手に 買い物に来た人の声をひろ 会場にはござを敷いた一角

づくりのものが多くていいです でいっぱい買いました (笑)。手 どもに合うものがいっぱいあるの 決めていませんでしたが、子 ん (上野) 特に買うものは 歳のお子さんを持つお母さ

す。そうすると「もったい げづらい雰囲気がありま むことがうれしいんだと思 トに) 出す人も買いに来る いでしょうか。(マーケッ ないな」と思っても捨てて の時代は「お古」をあげる方があ 渡貫裕子さん (3歳/上野) しまうことが多いんじゃな 人も、ゴミを出さないで済 も同じ立場のお母さんたちです。

なっていきますから不思議 とがわかって、だんだん のがほしいんだなというこ と、みんな子どもに合うも お母さんたちを見ている いいんだ」という気持ちに 「やっぱりお古をあげても ここで買い物をしている



「ほんとにいいものが集まります」 トには ッ う渡貫裕子さん

もたちの「いらっしゃいませー ますし、利益を得ることが目的じ ます。十円から、高くても三百円 のが一番うれしいですからね。 ゃないし、みんな、使ってもらう 百円くらいなら買えるものがあり 料のものもあります。新品でも三 くらいのものがほとんどです。無 マーケットでは若いお母さんた

という高い呼び込みの声が交差し ちの弾んだ話声と、手伝いの子ど う雰囲気がありました。 て、ひとつの「賑わい空間」とい

今



にかく使ってもらうことです」と言い切る内山恵美子さん(左)

# みんなの力を合わせる

## すくすく教室も運営

間のボランティアと協力しながら 員会から講師として委嘱され、仲 育士の資格があることから教育委 ものを切り盛りしています。 もそのひとつで、教室の運営その っています。毎月二回開かれる 水裕美さん(42歳/寺尾)は、保 「すくすく教室」(教育委員会主管) する教室や講座にも積極的に関わ 全体を運営しています。 スはボランティアで、子育てに関 「ひろば」のメンバーの一人清 「ひろば」の活動の基本スタン

ることで教室の雰囲気は変わりま 「ひろば」のみなさんが関わ

> 総合センターになったので、参加 加者も安心できることや、会場が らの参加が増えました。 あると思います。特に十日町市か しやすい人が増えたということも

もたちの一番の楽しみになってい らっているんですが、これが子ど ら手づくりのおやつをつくっても ていますが、「ひろば」のメンバ ています。特に食推のみなさんか 員のみなさんからも支えてもらっ のみなさんや、食生活改善推進委 だけでなく、母子保健推進委員 子どもたち、親たちの「つなが 」の場づくりのつもりで関わっ

楽しむ顔は美しい

ほぼ毎回スタッフとして参加し

ます。その理由とし る人は七十五人で今 練って四月からスタ 計画は、スタッフみ 清水 今年の教室の タッフが多いので参 年になって増えてい に参加登録をしてい んなで三月に計画を ートしました。教室 支えてくれるス

「あったかい場」をつくることを心がけ ている清水裕美さん

運営するのに関わっていますが、 っている」という顔をした人は、 顔をしていて、「頼まれたからや おしなべて言えるのは、皆さんが 人も見あたらないということです。 「楽しいから続けている」という 確かに、多くの人がこの教室を



おやつの説明をする食生活改善推 進委員のみなさんも楽しそうです

## 母子保健推進委員も教室を支え



す」と参加の動機を語ってくれま

由に活動できる雰囲気がありま

の運営は自主的にやってもらって 活動しやすい環境づくりなどでバ りがたいですね。「ひろば」の皆 ことで内容の濃い活動になればあ ックアップしています。そうする ん広がっています。これからも支 決まっていて、つながりがどんど さんはリーダーや役割がきちんと いますが、会場や機器使用の便宜、

るおやつは? 「おいしい!」 おばあちゃんといっしょに食べ

きるので楽しみです」と、また、 こに来るといろんなつながりがで

ている沖立の星名玲子さんは「こ

十日町市山谷の春日靖子さんは

「川西町にはよそから来た人が自

行政の支援

## 支援の輪はこれからも

よる活動を、行政の立場からはど では、こうした自主グループに

> 教育委員会生涯学習課 しているのでしょうか。 のように関わり、どのように支援 教室や会

ンティアを続ける星名玲子さん

(左)と春日靖子さん

(右)

援をしていきたいと考えていま

ひろばのこれから

間接的には、保育園開放などでも ように、国などの事業を取り入れ 支援しています。 て助成を行うことにしています。 住民福祉課 組織が運営しやすい

相談に対応しています。また、活 動のために必要な遊具などを助成 する講習を行ったり、すくすく教 保健課健康相談日に子育てに関 れからも続けたいと思っていま ない日は特に喜ばれています。こ 事業を通じて支給しています。 室などに保健婦が出かけて子育て 毎月来る人もいますね。外で遊べ **千手保育園** 昨年の九月から毎月 回保育園開放を行っています。

### つなぐカ

分かれてしまうのが実状です。 と、このようにいくつもの部局に のことですが、自治体業務にする 「ひろば」代表の小島さんは、 「子育て」は当事者にはひとつ

なものにしています。 が、「ひろば」の存在をより大き こうした地道な「つなぎ」の機能 ってメンバーに配布しています。 めた「こどもカレンダー」をつく などを、一目でわかるようにまと こうした多課にわたる教室や講座



とにかく続けよう

## ひろばのない社会に!?

と、今後の進む方向 してきての手応え

「みんなが集まる」ことが「ひろば」のいのち

ったんですが、何しろ寒いので… ます。(去年の総合体育館も良か ンターに「遊びのひろば」を設け

悪くないと思いま んたちが多いという す。それだけ、子育 てに悩む若いお母さ 感触としては

いました。 小島さんに再び伺

これまで活動を

この冬は、上野コミュニティセ

ことでもあります。 社会になるのが一番いいんですけ き込んでいきたいですね。 だけでなく、男性や年配の人も巻 これからは、若いお母さんたち 本当は、「ひろば」なんてない

> 続けていこうと思います。 とにかく、楽しみながらずっと

## 「少ない」んじゃない

ると思います。 の閉塞感は誰もが体験することだ とは限られています。親は親の中 ることで、それも少しは緩和され と思いますが、多くの人とつなが 社会性を身につけることが大事な に、子どもは子どもの中に入って んじゃないでしょうか。子育て中 親と子どもが一対一でできるこ は八、二六一人、うち○歳から四 体では四・五%)。また、ここ数 歳までの人口は三二五人で全体の 三・九%に過ぎません(新潟県全 十二月一日現在の川西町の人口

ということでした。 どもが多いな」「活気があるな 通して感じたことは、「意外に子 当町の状況ですが、今回の取材を といった方がいいでしょう。 りません、というよりも低い数字 ています。決して多い数字ではあ 年の出生数は六十人前後で推移し 少子高齢化の典型例ともいえる

感することができます。 気に育っている」ということを実 川西町にもこれだけの若い命が元 姿を日のあたりにすると、「ああ、 き「少ない」と感じがちですが める割合などにどうしても目が行 実際に大勢の親子が集まっている 確かに、数値で表すと全体に占

ば」は十二月三日から始まりまし 強く感じました。 いう見方をすることが大切だと、 んじゃなくて「これだけいる」と 今シーズンの冬の「遊びのひろ 川西町には、子どもが「少ない」

た。水曜を除く平日の午前九時三

ています。 十分から十一時三十分まで開かれ

に包まれます。 ーは、この冬、子どもたちの歓声 会場の上野コミュニティセンタ



ときには外で遊ぼう

にお問い合せください。 望の方は、直接会場に行くか、 鳥伸子さん(☎68──3593) ※冬の「遊びのひろば」に参加希



## 温泉の質はベスト四!

ベント内容に町内外から大勢の人 好天に恵まれ、盛りだくさんのイ た。二十三日から二十五日までの 手温泉千年の湯」が、十一月二十 たちが詰めかけました。 三日にグランドオープンしまし 三日間のオープニングイベントも して完成が待ち望まれていた「千 賑わい空間創出事業の第一弾と

なく来館者が続いています。 に達し、イベント終了後も絶え間 た頃から定評のあった泉質の高さ 三日間の有料入館者は約四千人 旧幼稚園を改装して営業してい

っぱりここの湯が は信濃川の河原石から厳選しました

内の温泉の中でベスト四」 にラン 増していきそうです。 ザインも相まって、人気は今後も が美しく親しみやすい温泉棟のデ 価が高まっています。また、曲線 クされるなど、様々な方面から評 は、月刊誌に、「百四十以上の県

## 入浴ができる竣工式典!

れました。 十一月十九日には竣工式典が行わ グランドオープンに先立って、



テープカットには、 められました

らは孫や仲間との裸のつき合いがふえるての」 開放的な露天風呂はいつも満員―

した。

のも…

屋台村では、わたあめや芋煮、竹

駐車場と雁木空間に設けられた

の子おこわ、駄菓子、有機米と味

### ーは手づくりで オーブニングセレモニ

を対象にした無料開放プレオープ 二十日から二十二日までは町民 きなども行われ、終日賑わってい 噌汁など、食べ物の屋台はもちろ ん、桧のコースターづくりや餅つ

年の湯」の提案者の表彰が行われ カット、くす玉開披がおこなわれ ました。 り、千手温泉の愛称となった「千 たあと、町長式辞、来賓祝辞があ 者、関係者、来賓等によるテープ 田口町長をはじめとする主催

町市稲葉)で、この日は代表して 春日さんが表彰状と記念品を受領 と準採用者の春日紀子さん(十日 た小林栄さん(千葉県鎌ヶ谷市) しました。 表彰されたのは、採用者となっ

まで湯につかる参加者もいました。 あと、希望者の入浴がおこなわれ、 「一番風呂に入れて幸せだ~」と頭 設計者による施設の概要説明の



連続の「賑わい空間」が生まれま れ、各種イベントも始まり、三日 女神輿の入場 でオ しみました。 ンの期間で、約九百人が入浴を楽

花を添えました。そのあと、お祝 が斉唱され、仙田樽太鼓と続いて 玉開披のあと、あでやかで威勢の た。子どもたちと町長によるくす ニングセレモニーが行われまし お祭りムードは高まりました。 い事には欠かせない「天神ばやし」 いい沖立女神輿が登場して会場に 二十三目は、青空の下、オープ

午前十時に温泉の営業が開始さ

ーがはじまりました

の紙芝居などが上演・披露

ンを利用した新しいタイプ 香など地元の芸能、 まが食いてえ」や、 談師宝井琴梅を招いての農 **業講談「俺らあ川西のまん** 干于露 パソコ

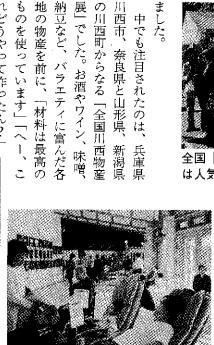
### 人気のヒミツ住民主体の企画 画

が

温泉棟の大広間では、

いていました。 らのお国自慢談義に花が咲 などと、商品を手にしなが

ものを使っています」「ヘー、 地の物産を前に、 れどうやって作ったん?\_ 「材料は最高の



川西市、

中でも注目されたのは、 奈良県と山形県、

展」でした。お酒やワイン、

陽だまりラウンジは「ゆったり」 するのにぴったり

が見られました。

作品に一票を投じるお客さんの姿

ラリーでは川西いいとこ写真展が

「これがいい!」と思う

ケットが開催されたほか、



「川西」の商品が一堂に会した物産展 は人気のマト



宝井琴梅師匠の講談に会場ぎっしり の観客は息をのんで聴き入りました

陽だまりコーナー・サロンで

しめ縄の実演販売やフリーマ

人も子供も見入りました

地元の伝説を題材にしたハイテク紙芝居に大

ここは丸く太く…」「ほう…」しめ縄 談義に熱が入ります



力作ぞろいのいいとこ写真には足を止 めて見入る人が多くみられました

## メニューてんこ盛り

に見入ったり、手をたたいて喜ん

湯上がりのお客さんは真剣

る役割を果たしました。 行われ、それぞれ相乗効果を高め も用品のフリーマーケットなどが み聞かせ・パネルシアター からなる 一ゆーゆーコンサート ラスや大正琴、ピアノの演奏など ジャズスコンサート、 協賛イベントとして、コー

### このひとが ロゴマークの作者です

竣工式典の参加者に平野社弦(本名平野 治人 さんの姿がありました。

平野さんは山野田出身の商業書道家で 来年開催されるサッカーワールドカップの

公式エンブレムの毛筆パージョンをデザインしたことで知られています。 (詳しくは、本紙六月号をご覧ください)

この度、「千手温泉・千年の湯」のロゴマークをデザインしてくださり 竣工式典にも駆けつけてくれました。

「デザインの依頼があったときはうれしかったですね。「千年の湯」とい うのはいい名前だし、生まれ育った地域の施設なのでやりがいがありまし た」。仕事の依頼が殺到して「寝る間もないほと」のハードスケジュール の中、「この仕事がメインと考えて制作しました」とロゴマークへの思い を語ってくれました。

実際、書いたデザインは数百点にのぼり、その中から「あったかい雰囲 気の中にちょっとシャレッ気のある」現在のものに落ちついたとのこと。

「愛称と同じように、千年も使ってもらえるものに」という平野さんの 思いが込められたロゴマークは、千年の湯の顔として今後も幅広く活躍し <del>Y</del>ord,



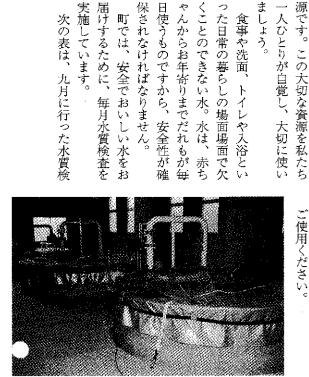
協賛イベントのJazz nightは、別空間を演 出してくれました

### 入浴とアー ト浴

また、温泉に近い総合センタ

水は限りのある資源 大切に使いましょう





保されなければなりません。

実施しています。

千手浄水場では、生物 (カキ殻) 行われています

ましょう。

るにつれ、年々、水の需要が増加

活環境が改善され便利で快適にな

下水道の普及など、私たちの生

でありません。限りある貴重な資 しています。しかし、水は無尽蔵

合しています。今後とも安心して あり、そのいずれも水質基準に適 検査結果です。検査項目は四十七 白倉簡易水道の水道端末における 査のうち上水道、室島簡易水道、

<u> X</u>	分	上水道	室島簡水	白倉簡水
水	源	深井戸	湧水	湧水
浄 水	施設	T·手浄水場	室島浄水場	白倉浄水場
検 査	種 別	基準項目(47項目)	基準項目(47項目)	基準項目(47項目
検 水	種 別	給水栓水	給水栓水	給水栓水
水	温	24.1℃	23.0 ℃	23.4 ℃
採 水 4	年 月 日	9月12日	9月12日	9月12日
採水	場所	岩瀬地内	室島地内	小白倉地内
採水時	残留塩素	0.3 mg/ ℓ	0.2 mg/ ℓ	0.3 mg/ ℓ

分		水質基準	検	査 結	果
類	1天正真口	小貝杏辛 - :	上 水 道	室島簡水	白倉簡水
農	1,3-ジクロコプロペン	0.002 mg/ℓ以下	0.0002 未満	0.0002未満	0.0002未満
版	シマジン	0.003 mg/ℓ以下	0.0003 未満	0.0003 未満	0.0003 未満
薬	チウラム	0.006 mg/ ℓ 以下	0.0006 未満	0.0006 未満	0.0006未満
米	チオベンカルブ	0.02 mg/ ℓ 以下	0.002 未満	0.002未満	0.002未満
	亜鉛	1.0 mg/ ℓ 以下	0.01未消	0.01 未満	0.19
色	鉃	0.3 ஜ/ ℓ 以下	0.10	0.10	0.04
1	銄	1.0 ㎜/ℓ以下	0.01 未満	0.01 未満	0.01未満
	マンガン	0.05 ஜ/ € 以下	0.005 未満	0.005 未清	0.005未満
	ナトリウム	200 mg/ ℓ以下	11.0	11.0	14.0
n+-	塩素イオン	200 mg/ℓ以下	6.0	6.0	11.0
味道	便度(カルシウム・マグネシウム等)	300 mg/ℓ以下	55	51	142
	蒸発残留物	500 mg/ℓ以下	166	155	309
	有機物(過マンガン酸カッカム消費量)	10 mg/ℓ以下	0.4	0.2	0.2
発泡	陰イオン界面活性剤	0.2 mg/ℓ以下	0.02未満	0.02 未満	0.02 未満
11.43	1,1,1-トリクロコエタン	0.3 mg/ℓ以下	0.001 未満	0.001未満	0.001 未満
V3	フェノール類	フェノールとして0.905mg/で以下	0.005未満	0.005未満	0.005 未満
l	pH値	5.8以上8.6以下	8.2	8.2	7.6
基件	味	異常でないこと	なし	なし	なし
基礎的症状	臭気	異常でないこと	なし	なし	なし
漂	色度	5度以下	4		1
	濁り	2度以下	0.1未満	0.1 未満	0.1 未満

分	松木石口	小熊生油	検	査 結	果
分類	: 検査項目 	水質基準	上水道	室鳥簡水	口倉簡水
病原	般細菌	1 元中 100 以下	0	0	0
場	大陽菌群	検出されないこと	検出しない	検出しない	検出しない
	カドミウム	0.01 mg/ℓ以下	0.001未満	0,001未満	0.001 未満
無	水銀	0.0005 mg/ℓ以下	0,00005未満	0.00005未満	0.00005 未清
機	セレン	'0.01 mg/ℓ以下	0.001未満	0.001未満	0.001 未満
物	鉛	, 0.05 mg/ℓ以下	0.001未満	0.001未満	0.001未満
質	ヒ素	0.01 mg/ℓ以下	0.003	0.003	0.003
重	六価クロム	0.05 mg/ ℓ以下	0.005 未満	0.005 未満	0.005 未満
金	シアン	0.01 mg/ℓ以下	0.001 未満	0.001未満	0.001 未満
属	硝酸性窒素及び亜硝酸性窒素	10 mg/ℓ以下	0.6	0.6	0.8
	フッ素	0.8 mg/ ℓ以下	0.16	0.17	0.16
'	四塩化炭素	0.002 mg/ℓ以下	0.0002未満	0.0002未満	0.0002 未満
ėπ.	1,2 ジクコロエタン	0.004 mg/ℓ以下	0.0004未満		0.0004未満
般有	1,1-ジクロコニチンン	0.02 mg/ ℓ以下	0.002 未満	0.002未満	0.002 未満
相	ジクロロメタン	0.02mg/ ℓ以下	0.002未満	0.002未満	0.002未満
化	シス-1,2-ジクロロニチレン	0.04 mg/ 和以下	0.004 未満	0.004 未満	0.004 未満
学	テトラクロロエチレン	0.01 mg/ 《以下		0.001 未満	0.001 未満
物	1,1,2-トリクロロエタン	0.006 mg/ ℓ 以下	0.0006未満	0.0006 未満	0.0006未満
質	トリクロコエチレン		0.001未満	0.001 未満	0.001 未満
	ベンゼン	0.01 mg/ℓ以下	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
消	クロロホルム	0.06 mg/ ఓ以下	0.009	0.009	0.006
	ジプロモクロロメタン	0.1 mg/ & 以下	0.002	0.002	0.005
毒副生成	プロモジクロロメタン	0.03 mg/ ℓ 以下	0.004	0.004	0.006
成物	ブロモホルム	0.09 ㎜/ℓ以下	0.001未満	0.001未満	0.001未清
初	総トリハロメタン	0.1 mg/ ℓ以下	0.015	0.015	0.017

## 早めに修理をお願いします。 も発生します。漏水に気づいたら

に相談してみてください。 施工できませんので、まず事業者 置工事事業者(工事店)でないと なお、修理は川西町指定給水装

冬にそなえて

れます。 水道管の破損事故の発生が懸念さ これからの季節は、凍結による

の点検をお願いします。 露出箇所を見つけたら、保温材 凍結事故の予防のため、 水道管

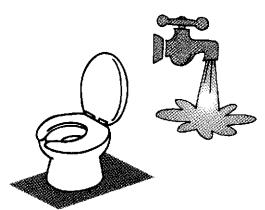
忘れなく。 等を巻くなどの事故防止対策をお

ります。気付かぬうちに多額の料 水には十分ご注意ください。 金となることもありますので、 水については、水道料の対象とな なお、水道メーターを通過した 漏

出しているところはありません

皆さんのお宅では、水道管が露

凍結による水道 破損事故にご注意を 管の



## 水による水道料金の 軽減について

①使用者の故意又は過失によって ▼軽減の対象とならないもの

②第三者の故意又は過失によって ③露出管の凍結破損や施工不良等 水道管が破損した場合 水道管が破損した場合

があるため、個々のケースについ

漏水については、様々なケース

料金の一部を軽減しています。

は利用者の責任ですが、町では、

水道のメーターを通過した漏水

定の条件に適合した場合、水道

て審査し軽減額を決定します。

漏水は料金がかさむだけでな

▶申請方法及び軽減額等

住宅や水道事業全般への影響

が、詳細については水道係にお問 い合わせください。 申請用紙は事業者にもあります

▼お問い合わせ先 環境整備課 水道係

☎68-3111 (内102)

### 川西町指定給水装置工事事業者

(平成13年11月15日現在)

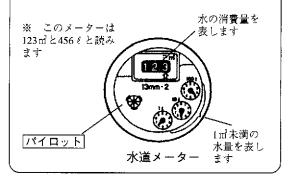
店 名	電話番号	店	名	電話番号
孫六商店㈱	68 — 4503	(株) クロ	サキ	0258 83 — 4512
(株) ヒ ノ デ	68 — 2511	しみず	設 備	68 — 4275
太田水道	68 — 2238	(有) 富 井	電気	63 — 2970
(株) 山 松 商 店	68 — 2029	(有)ナカ設	備工業	58 — 4076
㈱北野工務店	68 – 2247	(有) 技工	住 設	52 – 3964
佐 藤 水 道	68 — 2776	(有) ア	セス	68 – 2279
(有) 新興住設 川西営業所	68 — 2352	(株) 中越	工業	0258 82 - 1119
(株) 美佐伝 川西出張所	68 – 2129	(株) 村 山	商会	52 - 3505
(株) 拓 越川 西 出 張 所	68 – 4062	(有) ス ド -	- 設 備	56 — 2607
(有)金盛自動車工業	68 — 2057	北栄建長岡	設 (株) 支 店	0258 46 — 6274
北越上下水道㈱川 西 出 張 所	68 – 2728	(有) 樋 口	水 道	57 — 5003
山家鉄工所	68 — 2158	上 村	管工	0257 79 — 3118
角魚 沼鉄工	68 — 2205	(株) 吉楽	土 建	68 — 3511
株小千谷配管設備工業	0258 83 — 2111	テッ	ク	50 1410
(有) 和 伴 設 備	52 — 5958	(株) 大和	開発	57 — 6588
(有)諏訪部鉄工所	0258 86 — 2229			

### 漏水はありませんか?

漏水は、水道メーターを確認することで簡 単に発見することができます。

水道の蛇口を全部閉めた状態で、水道メー のパイロットが少しでも回転していれ どこかで漏水をしています。

漏水を発見したら、指定工事事業者(工事 店)へ修理の依頼をしてください。





除雪協力会が開催され、今冬の除 十二月六日、総合センターで町

い間は必ず閉めておいてくださ れる投雪口(フタ)は、使用しな さい。また、流雪溝などに雪をい すので、路上駐車はしないでくだ 路上駐車がありますと、作業の能 率や交通の安全にも支障となりま 道路除雪は昼夜を問いません。

町道の一・二種除雪路線を合わせ て一六九路線・七四・六三キロメ 雪計画が決まりました。計画では、 ートルとなっています。

⑦雪捨て場について、地権者のご ⑥雪の降らない時は消雪パイプの ⑤消火栓など重要なものは、 ください。 運転を止め、節水・節電をして キリと目印をつけてください。

⑧ロータリー除雪車などにより投 置してください。 降雪時に交通止め期間が長くな などによりハッキリと目印を設 雪してはいけない所には、赤布 協力をお願いいたします。雪捨 ることがあります。 て場の確保ができないと、異常

⑨豪雪の場合、除雪に時間がかか ることがあります。ご了承くだ

⑩除雪についての連絡や相談は、 03) か、役場建設課 (☎8-十日町土木事務所(☎57-52 3 1 1 1 内線322)へ。

もとの合流点付近で一部除雪をし 道山野田下平線は、孫左衛門橋た

なお、古峰神社前を通過する町

ださい。 くなることがあります。ご注意く ない場合もあり、通り抜けできな

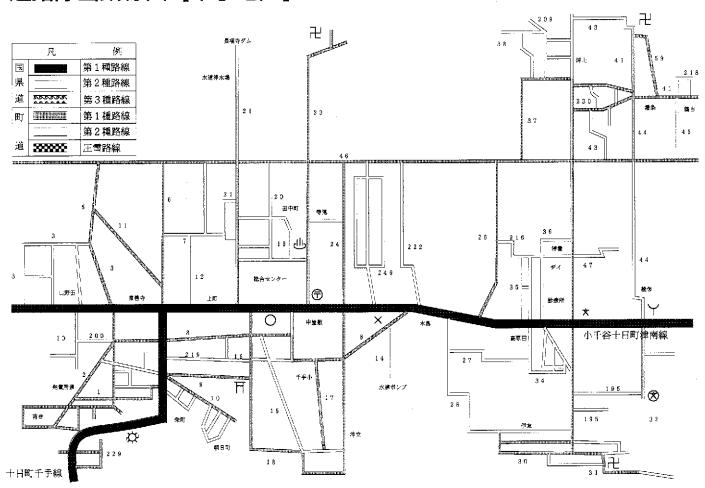
### 【お願い】

①除雪作業中は、機械に絶対に近 ②道路上には駐車しないでくださ 寄らないでください。

④出入り口は、各戸で除雪してく ③屋根の雪は路上に捨てないでく 大変危険です。 ださい。交通事故の原因になり

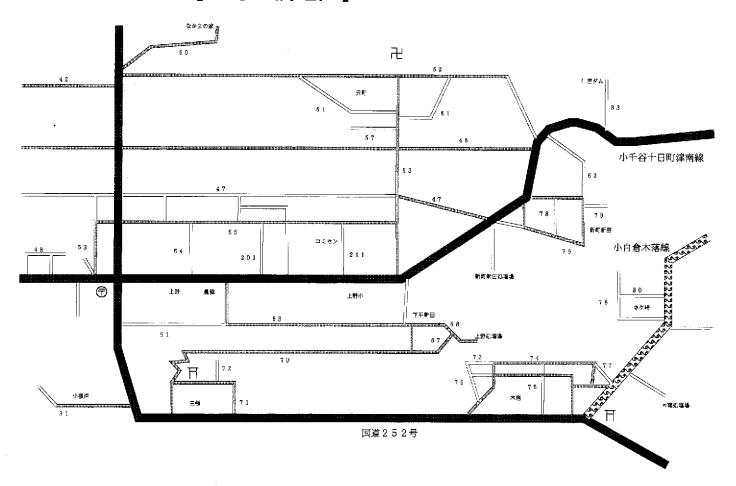
### これが、今シーズンの道路除雪計画路線です。

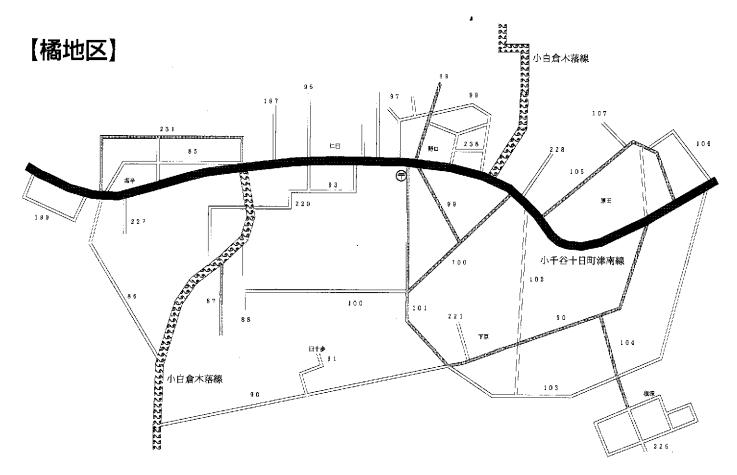
### 道路除雪路線図 【千手地区】



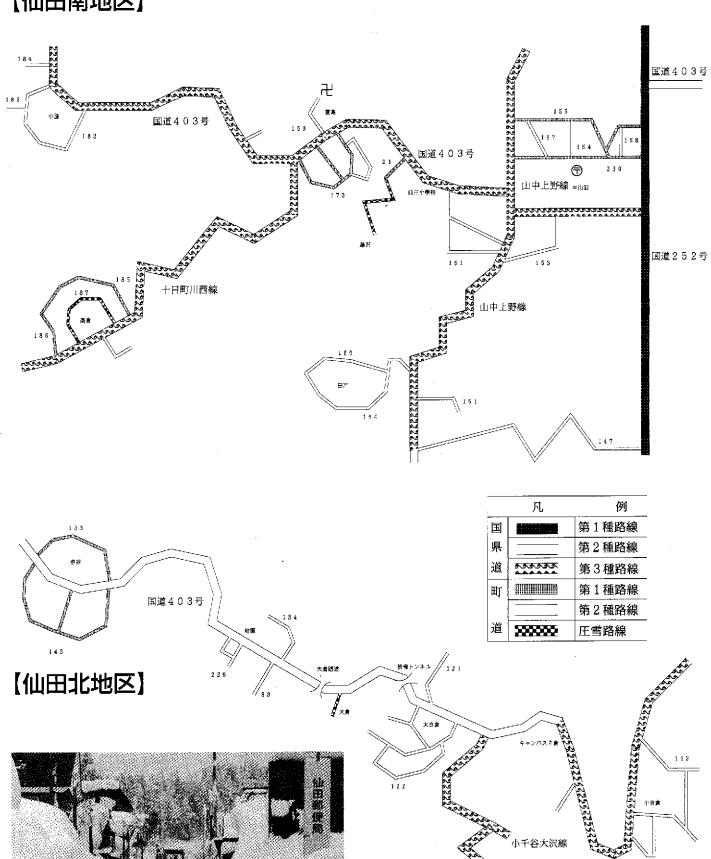


### 道路除雪路線図【上野・橘地区】





### 【仙田南地区】





冬は道路確保が生活の基になります

, 小白倉木落線

### ならない、共同社会を維持するた う限りどうしても負担しなければ 私たちが生活の向上と安定を願 租税教育推進校

めのいわば「会費」ともいえる税 毎年十一月十一日から十七日ま

中学生を対象に作文や標語を募集 のでしょうか。 「税」を、中学生はどう捕らえた 識と理解を深めるために、全国の す。今年も「税金」についての知 での期間は、「税を知る週間」で しました。さて、難題ともいえる

ます。 作文・標語の入選作品を紹介し



受ける生徒吉田十日町税務署長から表彰を

## 関東信越国税局長表彰(感謝状)

川西中学校

### 作文の部

## 十日町税務署長賞 新潟県納税貯蓄組合総連合会優秀賞

「たかが五円、されど五円~ 塵も積もれば山となる」

町租税教育推進協議会長賞 二年 星名千夏

「税のしくみと国民の役割」

新たなる日本へ 二年 星名絵里香

三年 田中佑香

三年 村山裕美、小林絵美里、

(佳作)

### 蔵品

恵

中村香奈子、蔵品南、 蔵品 梢、相崎沙代子、

[標語の部]

## 十日町税務署長賞 優秀賞

ぼくたちが 納めてつくる 明るい未来 三年 高橋佳広

## 十日町税務署長賞 佳作

税金は みんなの暮らしを 守ってる 二年 小川絢香

## 町租税教育推進協議会長賞

この町に 明るい未来 よい街を みんなの力と 責任と自覚で 正しい納税 税金は 住みよい町の 大切に 活かしてこその みんなの税 一年 登坂綾乃 明るい社会 三年 根津広太 税の価値 キーワード 二年 二年 柄沢嘉希 三年 山家 丸山洋祐 真

### 往作〉

年 和久井大、 蔵品 梢、 丸山 剛 中條愛美、 金子喜由、 古俣美樹、星佳那子、 斉木愛美、 南雲啓太 高橋明彦 小林和彦、 涌井愛子、



### 「たかが五円、されど五円~ 塵も積もれば山となる」

## 川西中学校三年 星名 千夏

るんだろう」買 い物をしている

何に使われてい 税金って、

桐生さゆり、羽鳥雄祐、 小林友利恵、

きと感動である。 そして、今までずっと疑問に思っ まかなわれていたのだ。新鮮な驚 と。全てその費用の一部が税金で について述べていた。読んでみた。 り、グラフありとわかりやすく税 金」という名のそれは、マンガあ はその使い道をよく知らなかった。 三パーセントから五パーセントに ていた病院の薬が安く手に入るこ 達が学校へ通うための教育費や、 思わず目からウロコが落ちた。私 配られた。「私たちの暮らしと税 なり、すっかり定着しているが、私 と、何げなくついてくる消費税。 警察・消防費やゴミ処理の費用。 ある日、学校でパンフレットが

されど五円である。その五円がた さに塵も積もれば山となる。たっ くさん、たくさん集まって、学校 たなかった自分が情けなかった。 い。暗い。」というイメージしかも く、税については、「めんどくさ しい制度であろう。今まで何とな る。なんとすごい、なんと素晴ら た五円でもここまでできるのであ り、公園ができたりするのだ。ま を建てたり、老人ホームが建った 円の税金だ。しかし、たかが五円、 税である。百円につき、たった五 私にとって一番身近なのが消費

> 納めているのかわからなくなる 目的で使うとなると、話は別であ ものだ。だが、それをマイナスの 件が起こると少し哀しくなる。税 なるために」税金を使ってほしい。 ろう。そうなると、せっかくの良 る。一変して、何のためにお金を 社会をより良くするための大切な 制自体は、私達の生活を豊かにし、 ことに使われている。こういう事 い制度もだいなしである。「良く し、税金を納める気もなくなるだ 納められている税金が、良くない せっかく良いことに使用するため 駄に税金を使うとか、横領とか、 などを見ていると、脱税とか、無 しかし、やはりニュースや新聞

そばで生きている。生かされてい も、これからもずっとずっと国民 だ。たった五円や十円が、今まで ども達のためにもなるとのこと この税金は私達の年代だけではな セントに賛成である。なぜならば、 る。そしてそれらの全てが、すぐ 達の生活を支える大きな柱であ ろいろな税制があり、それらも私 か。もちろん、消費税の他にもい としか言いようがないではない 変えていくのである。「すごい!」 の生活を豊かで実りあるものへと く、お年寄りの生活や、未来の子 来行われるであろう消費税十パー 私は、そうなるためだったら将

と変わるのだ! 枚のコインが、幸福へのキップへ が五円、されど五円だ。たった一 せなものへと変えてくれる。たか 実に介と未来の生活を、安全で幸 私達一人一人の積み重ねが、確

申し込み締め切りは 3月15日(金)まで

次の要領で募集します。 奨学金貸与制度を希望する方を

## ●貸与を受けることができる方

ること) (※①~③の全てを満たしてい

①町に本籍があって、奨学金貸 に居住する方。 与申込書提出日前一年以上町

②平成十四年度に高等学校、高 期間は二年以上)、短期大学 等專門学校、專修学校(修学 育する方。 る学生・生徒(奨学生)を養 及び大学に進学予定か在学す

③経済的な理由で学費の支払い が困難な方。

### )奨学生の条件

②学業成績が優秀と認められる ①町を愛し、勤勉の志が高い方。

### )奨学金の月額

④大学(短大を含む)三万円 ③専修学校 ②高等専門学校 ①高等学校 二万円 二万円

### ●貸与期間

終期までです。 が在学する学校の最短修学年限の 貸与決定月の翌日から、奨学生

### ●奨学金の返済

①奨学金には利息がつきませ

②据置期間一年ののち、八年以 れかの方法で返済します。 内に年一回または二回のいず

②学校長の推薦書 ①奨学金貸与申請書

③成績証明書 ④戸籍謄本と住民票謄本

⑤平成十三年度町県民税所得課 税証明書(家族全員が載って いるもの)

さい。申し込みに必要な用紙は、 教育委員会に備えてあります。 員会学校教育課へお申し込みくだ 三月十五日(金)までに教育委

### 問い合わせ

## ら利用されてきた制度です。 国民生活金融公庫長岡支店で

ご融資限度額 二百万円 金利 年一・七%(平成十三年 生・生徒一人あたり)

■IJ融資期間 十年以内(交通遺 十一月十二日現在) 児家庭及び母子家庭の方は一年

**ご返済方法** 毎月元利金等払い (ボーナス併用払いが可能)

の延長が可能です)



# 生涯学習だより ⑨

国の教育ローンのご案内

# スポーツ指導者等連絡協議会

までに全国で三百万人もの方々か ローン」の取り扱いをしています。 学校などの入学や在学中の経済的 負担を軽減する目的で「国の教育 は、高校や大学、専修学校、各種 え手続きも簡単なことから、これ 「国の教育ローン」は低利のう 任意の組織です。 会体育移行の対応及び検討を目的 参加に伴う中学校運動部活動の社 に、平成十一年三月に立ち上げた 校完全週五日制及び部活動の自由 これは、平成十四年度からの学

参加をいただいております。 協会等会長など二十一人の方から 部活動主任、小体連事務局、体育 スポーツ少年団本部長、体育指道 協会加盟一部団体長、各地区体育 長、教育振興会長、体育協会長 **麥員会長、PTA連合会長、中学** 委員として、公民館長、中学校

惧)、勝利至上主義の部活動への は厳しい状況にあります。 徒数減少に伴う教員の減、指導者 点としては、部活動を自由参加と ン的クラブ創設の検討)、及び生 入部回避の対応(レクリェーショ した場合には、部員数減少の懸念、 **个足など、部活動を取り巻く環境** 団体競技大会などへの出場危 今後の中学校運動部活動の問題

の連携をいかに進めるかが課題と 続させるために地域、社会体育と 大なものがあり、これら効果を継 的な成長、体力、競技力の向上 学校生活の充実などへの寄与は多 しかし運動部活動における人間

なっています

務となります。 部活動の支援を行っております の方に校外顧問をお願いし、運動 なる受け皿となる組織づくりが急 が、これら制度の一層の拡充と更 庭球及びスキーの六種目に十一名 現在、野球、卓球、篭球、排球、

のスポーツ実施率五十パーセン 野に入れ、体育協会、地区体育協 ア・スポーツクラブ等の創設も視 振興基本計画」が示されました。 スポーツクラブの設立」、「週一回 ト」などを目標とする「スポーツ 部科学省)から二○一○年までに 市町村の中に一つの地域型総合 これら計画を踏まえ、ジュニ 平成十二年九月に文部省(現文

ら、新た 得なが な体制づ ご協力を したいと 向づけを くりの方 会などの

することができます。 たので、一度受講された方も受講 心者の方にお薦めいたします。 やマウス操作から教えますので初 また、再受講が可能となりまし この講習会は、キーボード操作

▶内容 ①パソコンの基本操作 ④インターネットに接続(ホー ワープロ機能の操作(簡単な文 ムページを見る) 書作成)③電子メールの送受信 (マウス・キーボード操作)②

|受講料 無料(テキスト代千円 は実費徴収) 対象 二十歳以上の初心者

**)申し込み** 次の月程をご覧いた ||定員||各コース二十名(先着順| だき、教育委員会生涯学習課 し込みください。 ☆68-2167) までお申

**会場** 総合体育館大集会室

十七日、十九日、二十一日 十二月十日、十二日、十四日、 H‐2コース(平日夜間) ▼午後七時から

します。

ンター内)

1―1111 (中央福祉相談セ

ー-2コース(平日昼間) 一月十六日、十八日、二十三日 一十五日、三十日、二月一日

二十五日、三十日、二月一日 J‐2コース(平日夜間) 月十六日、十八日、二十三日 ▼午後七時から ▼午後一時三十分から

L-2コース(平日昼間) K‐2コース(平日夜間) 二十二日、二十七日、三月一日 一月十三日、十五日、二十日 ▼午後七時から

三月九日、十日、十六日、 M - 2コース (土日) 三月一日、四日、六日、八日 ▼午後一時三十分から

二月二十五日、二十七日

▼午後一時二十分から

十七日

### 火の用 わが家を火災から守ろう

火気類の使用は慎重に

も減らすために火の用心をお願い ます。火災による犠牲者を一人で につれて死者発生率も増加してい が高齢者であり、年齢が高くなる りやすい季節になります。 使うことが多くなり、火災のおこ らは、ストーブ、コタツなど火を 住宅火災による死者の半数以上 寒い季節になりました。これか

Hクッキングヒーター体験 理教室

日時 内容 「中華でブランチを楽し (木) 午前十時~正午 平成十四年一月十七日

みましょう!」

**|募集定員** 十八人(申込者多数 の場合抽選) クッキングスタジオ[えぷろん] **場所**東北電力㈱十日町営業所

||用意するもの エプロン 参加费五百円 **中込締切** 平成十四年一月十一

**申込先** 東北電力総十日町営業 所お客さまセンター (☎52- $\frac{3}{1} \frac{1}{0} \frac{3}{7}$ 

## 

配偶者からの 暴力にお悩みの方へ

じ、安全な生活に向けての援助や の暴力にお悩みの方の相談に応 情報提供を行います。 相談は無料で、秘密は守られま 県婦人相談所では、配偶者から

> 古新聞紙 必要で

す。どうぞご相談ください。 ■県婦人相談所(20025—38 **一相談時間** 月~金曜日午前八 時三十分~午後五時十五分

## ズームアップ役場 No.8

## こんな楽しいことはない?

秋の庁舎一斉清掃のひとコマで 包む中、せっせと窓をふく職員… 小春日和の陽ざしがあたたかく

のところはよくわかりません。 なしの単調な仕事から開放された 舎の窓を全部磨き上げてやる 職員の表情ですが、机に座りっぱ 喜びの表情という説もあり、本当 か!」と言っているように見える 懸命窓ふきしていたらだんだん楽 磨かなきゃ罰が当たる…お、一生 いる大事な職場の友。心を込めて くなってきたぞ…この調子で庁 「窓だって日頃お世話になって

にもそれ 窓磨き



ウハウが

なりにノ

とタオル、バケツが三種の神器と ベテランとか。 いわれ、この職員はこの道?年の

仕事です。

「こんな楽しそうな顔は普段見

したよね・・・ 日から職場の全てが楽しくなりま たことないなー」とは戦場の声。 いや、そんなことはない、この

## 雪よいつざも来い!

いんだんが遠くまで見えるて」そ がいいなー」「ほんに、天気もい が、実はこれも仕事のひとつ。 んな会話が聞こえてきそうです 「やっぱり屋上に上がると眺め

いいのですが、実は破れたところ す。張っているというと聞こえが 止ネットを張っているところで 冬に備えて、庁舎屋上に落雪防



てからし

ころ、いや、大分、いやほとんど 経過し、 合わせる作業は、結構根気のいる ひもで結び直したり、升目を縫い 切れていて、それをひとつひとつ 金具や壁に止める部分がところど

りのところに、再びひもを通して 理したら十年はもつぜ!」 もない。われわれの高い技術で修 いる職員の姿が印象的でした。 そう言って、去年修理したばか 「新しいのにしたら?」「とんで

# その

### んが主役です。 日併問題は住民のみなさ

町の取組み状況や、 勢についてお知らせします。 と、デメリットなどや国界の支援 員が各課ごとに検討したメリッ るためのたたき台として、役場職 住民のみなさんか合併問題を考え お知らせしました。今月号では 市町村台併について、 関係市町村長の考えについて 、合併への取組みの原内の情 合併問題の背 先月号で

職員には、

「合併がもつ本質」

併する! では長い将来を見据え これらの「アメ王」があるから合 の優先採択などが行われますが

た合併議論になりません。そこで、

いたら、 うなるか」、「合併によってメリッ としました。 がある事項」についても検討事項 トまたはデメリットとなる可能性 議論を求めました。 また、 将来の行政サービスがど 「川西町が合併しないで

### どうかの意見 合併が必要であるか

みなさんから幅広く検討していた

だくために、あえて職員個々の考

えの概要を掲載しました。

式の見解ではありません。

住民の

見については、町行政としての公

なお、以下に記述する験員の意

では」がありますが、 で痛切には感じられない」、「合併 ものでは「合併の必要性が不明瞭 強化することが不可欠だ」という ためには、 民の願いを自立的に実現していく の効果は疑問、急がなくてよいの 積極的な意見もあります。 合併の是非論として、 今後の地方分権の時代に住 合併して行財政基盤を 「財政難の 否定的な

デメリットについては、合併協定 ない意見では「合併のメリット、 合併の是非まで踏み込ま

> ります。 間などの損得にこだわる不平不満 見切り発車で合併しても、 となるものは克服すべき努力が求 現状においては論じることが難し がいつまでも尾を引いていくので められるものである」 い。ただ、合併によりデメリット はないか」という辛口の意見もあ 頼関係を築くことができるのか。 村間の駆引きが強く、 や新市町村建設計画の議論がない お互いに信 や、 市町村 一市町

### 川西町が合併-ないで

付税が不安定になっていることか る」と県知事が発言していますが りの仕送りができなくなってい を抱えて地方交付税特別会計も破 す。「国は六六六兆円という借金 感を抱いています。 ら、職員も将来の町行財政に不安 特に小さな市町村にとって地方交 職員の意見は表1のとおり 国は地方に今までどお

### 合併のメリ デメリット ッ 1

ますが、可能性として考えられる については、 ものを表2、表3にとりまとめま し合いがない現在では限界があり 合併協定や新市町村建設計画の話 合併のメリット・ 他市町村と具体的な デメリット論

援は、

直接的な財政支援と国県事

国県の新たなまちづくりへの支

国県の支援措置

合併しないでいたら ≫ (町職員の意見) ≪表 1

> どうして 合併するの

住民サービスが低下 する可能性

全ての住民がつつましく心の豊かさのみを求めるのであれば、 しないのも方法論。しかし、時代と共に変わる住民ニーズ、 高齢化、情報化などを背景にした様々な行政需要への対応を 考えると、弱小町村の行財政力では住民サービスがかなり低下す るのではないか。

現状の行政体制では、今後も多様化していく住民ニーズへの対 応には、限界感がある。

各種施策において、国県の支援が受けにくくなり取り残されて しまう。

住民負担が増加する 2. 可能性

・ますます厳しくなると予想される財政事情を考えると、少子高 齢化の進展など新たな行政課題へ対応するには、住民負担の増加 を招くのではないか。

自立した行政運営が できるか不安

過疎化や少子高齢化の流れは、税収減の要因になっていく。 予想される地方交付税の縮減も合わせて考えると、財政基盤が くなることによって、将来、自立した行政運営ができるかどう か不安である。

で交付されます。 られた地方債を起し三七二億七千 なまちづくりのために特別に認め て四八億八千万円、さらに、 て二六〇億九千万円が地方交付税 **元利償還金を補てんするものとし** 万円を限度に借入れた場合、 また、合併した場合、 その

は行政効率が良くなることから、 一般的に

13, 12, 10 🔞

合併を検討するに あたって

松代町及び松之山町を示します。

一日町市、川西町、津南町、中里村

また、文章中「六市町村」とは

間を区切った財政支援や国県事業 合併した場合には、 国県から期

すると、補助金や地方交付税とし

れます。直接的な財政支援として 業の優先採択、重点投資に分けら

六市町村の合併を前提に計算

### ≪表 2 市町村合併のメリット ≫ (町職員の意見)

1. 人件費など行政コストの削減ができる	・6市町村の職員数の合計が923人で、合併した場合の類似団体比較で300人程の減少となり、職員人件費16億円の削減となる。議員数については108人で、合併した場合、議員定数が30人を越えない数で条例で定めることになるので、議員報酬2億円の削減となる。 ・各市町村の特色、資源を活用した施策の地域分担制が可能となり、財政がより効率的に執行されるのではないか
2. 行政体制の充実が図れる	・市町村の大小にかかわりなく、法律でしなければならない仕事の分野はほぼ同じである。小さな町村であると1人の職員がいくつもの事務を兼務しながらやっているのが実態で、組織が大きくなれば、技術的専門職員や専任職員の配置が可能となり、引いては住民サービスの向上につながる。(これには、専門・専任化により全体を見据えた職員が育ちにくいという反論もある。) ・各種証明書の発行は、発行個所の複数化により便利になる。
3. 新たなまちづくりへのチャ ンス	・大きな地域、大きな行政になることで多様で豊富な資源を活用した情報発信が可能になり、交流人口の増加につながるのではないか。 ・1つの大きな地域として、特産品等の生産体制の確立と生産量の確保、ブランドの確立など、市場開拓の力になるのではないか。 ・個々の市町村では建設しえなかった施設も、7万人規模の自治体に必要なものとして建設が可能になるものもある。 ・人口規模が大きくなることにより認められる国県の補助事業もあり、子育で支援など、新たに事業展開できるものもある。 ・行財政基盤の強化は、新たな、より高度な行政サービスを可能にする。

### 市町村合併のデメリット ≫ (町職員の意見) ≪表3

	住民の意見が行政に届きに くくなる	・6市町村の有権者数63,328人を議員定数30人で割ると、2,110人となる。川西町の有権者数は6.661人で、単純計算では3人の議員ということになる。今まで18人の議員で住民の意見を議会に上げていたのに、3人となると、住民の意見が政策に反映しにくくなるのではないか。・川西町の人口規模(8,185人)であると、比較的住民と行政の間の風通しが良いと思うが、6市町村の合併で77,000人もの人口となると行政裁員が住民の声を把握しにくくなり引いては住民サービスが低下する恐れがある。・自治体規模が大きくなると、行政と住民の、お互いの顔が見えにくくなり信頼感が薄れないか。
2.	川西町独自の行政施策が存 続できなくなる恐れ	・特定目的の補助金など町独白の行政施策については、その存続が再検討されることになる。
3.	住民負担の増加の恐れ	・現在の税法上、人口が5万人以上になると、市町村民税均等割が2,500円(川西町2,000円)になる。
4.	地域の雇用の場の縮減	・合併により行政事務が効率化されることによる人員削減は、行政経費の削減にはなるが、新た な雇用の場が縮減することにもなる。
5.	自治体に対する愛着や帰属 意識が薄れる	・自治体規模が大きいと、一般的に選挙の投票率は下がり、行政に対する参加意識は低下する。
6.	中心地だけ栄えるのではな いか	・合併すると中心地だけ栄えて周辺部は取り残されるのではないか。(これに対しては、現在でも「中心」と「周辺」は存在している。「中心」と「周辺」の行政サービスに格差が生じないよう目配りすることは当然という意見あり)

か」というご質問をいただきまし 育料などの住民負担はどうなるの 行政サービスと税金や使用料、 考えよう 「合併した場合、関係市町村の

合併問題をみんなで

らかの検討を始めています。 八七市町村が、程度の差はあれ何

は、紙上にて紹介・回答します。 本紙に掲載する必要がある場合 場総務課 にて、はかきでも封書でも可・様 式角由)左記までお寄せください。 お問い合せ先 デル四八―〇一ル! ☎68-3111(内線302) 市町村合併についての疑問、質 意見等がありましたら、文書 市町村合併担当 川西町役

部郷地域の二地域あり、 会の設置を目指している地域とし て、新潟地域及び安田町などの南 で、二七市町村が関係しています 佐渡地域及び上越地域の四地域 今後、任意または法定の合併協議 関係市町

研究会などを合わせると県内の 村数は七市町村です。 一市町村の七八・四%にあたる その他市町村長間の協議組織

ご協力をお願いいたします。

め、一月に入ってからアンケート のみなさんのお考えを確認するた みなさんの大局観をもった意思が の地域社会のありかたは、住民の 活のかたち」をどこの範囲に描く 本に、安心して幸せ感のある「生 報提供を行っていきますが、住民 反映されなければなりません。 かにあると思います。また、将来 勤通学などの日常生活の動きを基 題を考えるには、買物や医療、通 町では、今後も合併に関する情 さて、住民のみなさんが合併間

るところが小出地域、東頸城地域

任意の合併協議会を設置してい

県内の情勢

合併への取組みの

配慮しながら検討されることにな 言われますが、具体的には新市町 村建設計画や財政の健全化などに 水準は高く、住民負担は軽く」と 扱われることになります。 市町村間に差が出ないよう公平に また、一般論として「サービス

計算されます。

国県事業の優先採択、重点投資

れます。

業など、多くの公共事業に適用さ の一体化を促進するための道路事 については、例えば、合併市町村

ります。

併しなかったものとして交付額が のですが、特例として十年間は合

たが、「公平の原則」が適用され

額よりも、一つになった新市町村

合併前の市町村の地方交付税合計

の地方交付税額の方が少なくなる



いました。

そばを活用した活動が始まり、 川西町でも、数年ほど前から転作 り活動がおこなわれていますが、 たな広がりを続けています。 そんな動きと、今後の可能性を 各地で「そば」によるまちづく



人気です(岩瀬) お客さんも参加できるシステムが 「そば打ちからゆでて食べる」まで

## 大盛況のそばまつり

で第六回[もくらくぞっき秋の陣 そばまつり」が、十八日には木落 人気で賑わっていました。 がそれぞれ催され、例年を上回る イベントが開かれました。 十一日には岩瀬で「第四回岩瀬 十一月は、各地でそばを楽しむ

年は天気にも恵まれ、屋外でそば を三時間ほどで平らげました。今 は、集落の全世帯(四十七世帯) が訪れ、川意された四百食のそば と外部からのお客さん約百八十人 参加者から喜ばれていました。 このうち、岩瀬のそばまつりに 「打ち、ゆで、食べ」を行い、

んが押し掛けたため、ゆでが間に オープンと同時に大勢のお客さ 方、木落では、午前十一時半

地元産100%のそばは「気持ち」も 含めて「うまい」ものです(木落)

## そば生産の現状は?

化は底深いものがあります。 に知られているように、そば食文 り、ふのりつなぎのコシの強いそ もともとこの地域には以前からあ こうした「そばを食う」環境は、 (そば店)の産地として全国的

組みを始めています。 そばの出荷拡大と品質向上の取り 魚沼農業改良普及センターでは、 培そのものはされていたものの、 ばの生産は微々たるものでした。 を濁してしまうほど、地元産のそ いるの?」と聞かれると、ことば のそばどこで作って(栽培して) 出荷量が少ないことから、町や中 しかし、そば店は多くても「こ 近年の転作強化から、そばの栽

仙田体験交流館で、そば生産者 こうした中、十一月十九日には、 百食追加したほどの人気を誇って ぶりでした。用意した三百食はま 合わず入場制限をするほどの盛況 たたくまになくなり、急きょ約一 ば」研究会」が開かれました。 団体が一堂に会して「『中魚沼そ そば屋さん、消費者、行政や農業 行政サイドのそば振興策につい

早急打ってほしい」というところ はありがたいことだが、問題は の味は他産地のものよりすぐれて の声をまとめると、「地元産そば 続きました。とりわけそば屋さん 表、地元そば屋さんの話題提供と どで低いため、品質の向上対策を いる場合が多く、割合が増えるの ての説明のあと、生産者の事例発 「玄そば」の品質がごみの混入な

しています。

ゆでてもゆでても食べるの に追い付きません!(木落)

になりそうです。 いく鍵があるように思えます。 が一体となった「産地」になって 域が、そばの「生産と加工・消費」 このことばに、これからこの曲



しているようです。

行われました と「北海道産」のそばの味比べも 「中魚沼そば研究会」では「地元産

「村中総出」のそばまき作 業には山村留学の子どもた ちも参加しました(岩瀬) き作 きた

奨励金を助成していることも影響 奨励策として、一袋につき千円の その要因のようですが、町が出荷 培が他の作物よりも容易なことが も奨励金などで有利なことと、栽 これは、そばが転作作目の中で

待を寄せています。 契約栽培に結びつけられるように る一ことがあります。できれば、 ことですが、今後の課題としては、 出荷量が増えているのは好ましい したいですね」と今後の展開に期 『品質の向上と収量の安定化を図 担当の農林課では、「作付面積 たかがそば、されどそば…そば

は、いつも私たちのそばにありま

**今年の川西町の転作によるそば** 

これからのそばづくり

ます。また、出荷数は二十三㎏袋 年より約十九鈴、四十%増えてい の作付面積は、六十六・五鈴で昨

で八百二十八袋あり、やはり昨年

より約三百九十袋、八十六%増加

## 家平から野口の

という、上から眺めた地形で呼ば れたものであろう。 野口は、文字どおり「野の口」

あり、いま家平 (また屋平) と呼(小千谷市) と真向かいの谷間で 北西へ二\*"余も入った、孫四郎 んで、小さな十二様の石祠が残っ ムラのはじまりは、現位置から

たのだといい、そこで四、五戸に なったようだと語っていた。 沢ッコ沢が田んぼを開きやすかっ 祖が開いた大事なところで、昔は 野口の古老たちは、オレ達の先

でいたが、あまりにもケチで因業をの奥に、独り者の老人が住ん 嫌いされていた。 (頑固)だったので、たいへん毛

おらるうのお

(第八回

上野

村

基

りてきた。 ず、ようやくのことで家平までお 出てみたが誰も相手になってくれ ことから火を絶やしてしまい、老 人は深い雪の中を孫四郎へ願いに ある年の暮れに、ちょっとした

田んぽなど財産のいっさいを野口 なっている老人が発見されたが、 で、火をくれるのもいいが、この ょに年越しをさせてやった。 と、一軒の家へ招き入れていっし 雪の中を帰るのじゃ大変だから-へ譲るという書き置きがあった。 その後、誰も知らない中に亡く 家平の人たちはみんなが親切

> あろう。 るのは、耕地が広くなって分家さ せる余裕が出てきたということで た。二ツ屋・四ツ屋の新田名があ 原の台地にムラを移し、さらに下 を増すほどにはならないので、大 、おりて現在の野口に落ちつい 老人の土地をもらっても、戸数

ザコザが起こるといけないので、 ったという話も残っている。 ことがあったけれども、あとでイ 併しようという話がもちこまれた 十両に酒一斗を付けて丁重に断 取安川対岸の孫四郎を野口に合



官軍の本陣となった野沢家

の原田・根深を含む)

戊辰戦争のとき、川西地方を過

いたという――明治年代の話である。

## ぎて小千谷攻撃を目指した官軍の 一隊は、野口の野沢家を本陣とし

て、攻撃策戦を練った。

花立て地名

「花立」という地名があちこち

ばならない。不真面目な態度でいを整え心を清らかにしていなけれ は、山の神様にお祈りをして、身 り、峠を越えて旅をするときなど りしきっていると、考えていた。 様が住んでいて、吹く風も草も木 だから、山仕事に入っていった 昔の人たちは、どこの山にも神 流れ出る水などいっさいを取

近迎えするのも、花立の松のとこ 素が 田からくる嫁の一行を、野口から 休みする場所にもなっていた。仙 析りの場所が「花立」である。 折っていき、お供えする。そのお く。道ばたに咲いている草花を手 麓で丸石を拾って山に登ってい 眺めがよくて、旅人たちがひと 神様は、丸いものが好きだから

な場所が選ばれている。いずれに

と述べている。(この数は、枝村 とあり、「大体困窮なき所なり れて賑わい、宝暦五年 (一七五五 男二二〇人女一八七人,馬一四正 の書上帳には、家数八八軒・人数 懐かしさにひとりで声をあげて泣 ムラの林が見えるのに気づいて、 やく花立まで歩いてきた。ここで っていた若妻が、秋泊まりによう ない人ばかりのさびしい日々を送 下原から柏崎へ嫁に行き、知ら

で、近世を通じて荷継場に指定さ

ろだったと教えた人がある。

道を調査したとき、かわらけ(土 器)や賽銭を備えた跡が見つかっ 上州と信州の境にある碓氷峠の古 にもあるし、郡内各地に例がある。 「花立」地名は、上野にも坪山

ら出ているのではないか。 は、「花立」につながる呼び名か 十日町市中条の花水沢集落名



昔の街道の風情が残る野口の

うが、ワラジを履き替えて峠越る に備えるという意味で、「沓切」 「沓掛」の地名があり、花立と同様 また、ちょっと別な意味になる

の力を抜いてしまう。

ると、ダル神がとりついて、身体

## 街道の交差点

えられる。 には、落ちついた村の形を整えて 板碑が残っているので、このころ な街道筋の要点になっていたと考 えて小国・刈羽方面へいく、重要 いたと思われるし、次郎ヶ峯を越 南北朝時代(二三五〇ごろ)の

崎へ行く道も重要だった。その途 興准后が、二百人を越える大行列 っていたという記録がある。 で、文明十八年 (一四八六) に诵 この道を、京都聖護院門跡の道 また、白倉から榎峠を越えて柏

> ている。 方形に土盛りをした狼煙台が残っ し、近くに中世の山城跡があって 中に見事な花立ての松があった

の仏像は集落開発センターに移さ 五年に取りこわされて、観音など 地蔵堂があったのだが、昭和四十 もとは清浄庵という尼寺があり 交差するところを俗に辻追分とい 街道と呼ばれた。野口で刈羽道と のが古い市川通りで、別に善光寺 い、聖観音を祀る赤堂があった。 小千谷から山すそを抜けてくる

交通の要点にあたっているの

譲さを忘れたくないものである。

私たちの祖先が身につけていた謙 にする気持ちを忘れずに暮らすー せよ、神様のいる山を敬い、大事

## 叙勲されました! 表彰されました!

### 南雲守さんに 熟五等瑞宝章!



等瑞宝章(地方自治功労)に輝き さん(70歳)が、秋の叙勲で勲五 会長などを務める中仙田の南雲守 会会長、川西町文化財調査審議会 元川西町助役で、川西町観光協

昭和五十六年の未曾有の大豪雪 務課長を歴任しました。その間: 職務に精励し、学校教育課長、総 西町誕生からは川西町職員として とを皮切りに、昭和三十一年の川 職員として行政事務に携わったこ まれ。昭和二十一年二月に仙田村 南雲さんは、昭和六年中仙田生 根津正三町長の急逝という誰

> 遇しながらも、適切な判断と素早 もが予期しないアクシデントに遭 滞させることなく重責を果たしま い対応で難局に当たり、行政を停

町勢の進展に貢献しました。 成七年に任期満了で退職するまで の行政手腕を見込まれ、五十八年 に助役に就任しました。以来、平 二期十二年間、南雲町長を支えて 就任直後の南雲春雄町長からそ

今のように、高温で湯量充分な温 噴したときです。 千なでそれなり うれしかったのは、千手温泉が自 ときが一番びっくりしましたね。 活の中で印象に残っているのは、 かしむように語ってくれました。 泉が出たんです。」と、当時を懐 なかった。あと二百稔掘るかどう かで悩みましたが、えい、やって に温泉が出たんですが湯量が足り しまえと賭けたんです。そしたら "やっぱり、根津町長が急逝した 四十九年十か月にも及ぶ役場生 南雲さんは、十一月五日に県庁

の叙勲は私がもらったのではな 知を出し合いながら揃って町のた なったもの。後輩の町職員は大変 く、いろんな人たちの支えが形に が、親しみも感じました」と感想 話をしてくれました。 な時代の中にいるが、お互いに英 を語る南雲さんは、続けて、「こ お人柄どおりに気配りの効いたお めに頑張ってほしい」と、温厚な くださいました。緊張もしました 『長々ご苦労様』とお声をかけて 「天皇陛下は終始にこやかで、

### 貴田杉松さんに 社会保険事務局長表彰!



事務局長表彰を受けました。 員を務めた功労から新潟社会保険 十六年九か月にわたり国民年金委 伊友の貴田杉松さん (78歳) が、

委員の立場から、国民年金の相談 貴田さんは、同じく務めた民生

皇居春秋の間で天皇、皇后両陛下 での伝達式に出席し、十三日には

> 月十五日に役場町長室で表彰状が たことが認められたもので、十一 伝達されました。 や加入促進の活動を長く行ってき

に拝謁しました。

すね」と感想を述べてくれました。 若い人から頑張ってもらいたいで 務が複雑になるので大変ですが ました。これからますます年金業 教えてもらいながらここまでやれ 貴田さんは、「年金は難しくて、

### 保安功労県知事表彰を受賞! 野沢由雄さん



無事故で過ごしました。その間 として県知事表彰を受けました。 沢由雄さん(18歳)が保安功労者 安大会が県庁で開かれ、沖立の野 支会の役員を長年務め、支会長と に従事してから三十七年間ずっと しても七年間責務を果たし、その 〔財〕 新潟県危険物安全協会地区 野沢さんは、石油類を扱う仕事 十月二十五日、第十六回新潟保

ながりました。

功績が認められて今回の表彰につ

これからも安全確保に力を尽くし 語る野沢さんでした。 たいと思います」と受賞の喜びを ったことがプレッシャーでした。 して謝辞を述べなければならなか 「表彰式よりも、受賞者を代表

### 新潟出版文化賞で快挙! 五十川さんの作品奨励賞 西永寺の記念誌記録部門賞

川庚平さん(故人)の「四季・花 の『長栄山西永寺―そのあゆみと 再建百五十年記念事業実行委員会 だより」が優秀賞に、上野西永寺 新潟出版文化賞表彰式・記念フォ 生涯学習推進センターで、第二回 可能性』が記録部門賞に、それぞ ―ラムが開催され、神社町の五十 から選ばれた快挙です。 れ輝きました。百四十五作品の中 十一月二十四日、新潟市の県立

図る目的で一昨年から県が設けた 審査委員になっています。 もので、作家の新井満さんなどが れたものを表彰して文化の向上を 目費出版された図書のうち、すぐ この賞は、県内在住者が執筆し

季・花だより』は、「草花や周囲 表彰式では、五十川さんの『四 素人] のレベルを超えている

典には町の芸達者民謡とおどりの祭

たちが勢ぞろい

し夢きゃらばんの演劇

筆者で長岡造形大学教授の宮沢智でした、著者の人柄が絵と行間にじみ出ている」ことが主な受賞理由で、『長栄山西永寺 - そのあゆみと可能性』の受賞理由は、「寺の故事来歴や地域との関わり、建築手法などを多面的に解き明かしており、地域に愛された寺だから生まれた書」と紹介されました。表彰式には、故五十川庚平さんの奥さん幸子さんと、西永寺の記の執筆者で、本紙「おらムラの話」の執筆者で、本紙「おらムラの話」の執筆者でもある上村政基さん(上野)、同じく記念誌の執筆者でもある上村政基さん(上野)、同じく記念誌の執筆者でもある上村政基さん(上野)、同じく記念誌の執筆者でもある上村政基さん(上野)、同じく記念されるまなの人々に対する愛情あふれるまなの人々に対する愛情あふれるまなの人々に対する愛情あふれるまなの人々に対する愛情あふれるまなの人々に対する要にある。

けました。 日質状と記念品を受いである。 日本夫新潟県知事か

五十川さんは、「主人が生きていた「主人が生きていたらどんなに喜んだこらがったとでしょう。今までとかに感謝します」と静かに語ってくれる静かに語ってくれる。

い執筆者、いいスタッフに恵まれた西永寺の渡辺道哉住職は、「い法事で表彰式に出席できなかっ

びを語ってくれました。っと大きく花開いてほしい」と喜た。これをはずみに地域文化がも

左から上村政基さん、五十川幸子さん、 宮沢智士さん

## 第六回自満祭開催

11月3日、4日に第6回かわにし自満祭が開催されました。 秋の2日間を町全体で盛り上げようと、農業祭、文化祭、商工まつりが一緒になって始まったこの行事は、6回目を迎えてすっかり定着しました。

3日は、川西中学校体育館で、かわにし夢きゃらばんの自主演 劇第六弾「天鱗」が上演され、会場を埋めた観客の多さに、相変 わらずの人気の高さがうかがわれました。

4日は、屋外に屋台村が設置され、錦鯉品評会やペイプレード 大会などが行われました。また、屋内では芸能協会による「民謡 とおとりの祭典」、地区代表で競われる「大なわとび大会」が行われ、大なわとび大会では、野口V6チームがその名の通り6連 覇を達成しました。

3日、4日を通じて町民文化祭が行われ、美術展やビデオ上映会。JA女性部の作品展などに大勢の見学者が訪れていました。

## たんだんとーサー・④

## 人形芝居―福丸座」の巻

「九州生まれですが、雪国に住て九州生まれですが、雪国に住

大形劇団に所属していた井島さん東京で子どもたちを対象にした

だけの劇団で、

人形制作はもっぱ

当し、大道具や

ら良子さんが担

す」と笑顔で続けました。

福丸座は、井島さんご夫妻二人

「でも、違和感なく暮らしていま

探していまし をで住む場所を をで住む場所を を感じ始めた三 と感じ始めた三

大市町村をまわ 市を中心に五〜 親が住む十日町

ました。

って家を探し、

「知名度もないし、県内に人形の春からオリジナル作品 一二匹のの春からオリジナル作品 一二匹のの春からオリジナル作品 一二匹のかえる」を制作し、奥さんと二人かえる」を制作し、奥さんとも思ったんですが、落ちょうかとも思ったんですが、落ちょうかとも思ったんですが、落ちいた当初は、人形劇をやめ

な形で披露し、

『川西町の子ども

思っています。もちろん無料で ことで、「毎年、 とボランティア公演を計画中との の子どもたちに観てもらいたいと 完成したら、真っ先に川西町 新作をこのよう 球中で、来年二 しています。 月の完成を目指 の制作に全力投 す。現在、二作 が切り盛りしま さいを久志さん 演出・音響・操 作等その他いっ 日 「なかよし」

た!」と最初の冬の印象を語り、といいでうか不安でした」が、これるかどうか不安でした」が、これまでに三十か所を越える公演をこまでに三十か所を越える公演をこまでに三十か所を越える公演をこまでに三十か所を越える公演をこまでに三十か所を越える公演をこまでに三十か所を越える公演を記り、

Ø.

たことがある。ようにしたいです

たちは全員福丸座の人形芝居を観

ね」と、二人一緒に目を細めてい

ました。

## 仙 名物韓国

験交流館で秋の韓国料理イベントが行 理」と銘打ったこのイベントは、中仙 われました。 十一月二十四日と二十五日、 一秋だからこそ仙田で味わえる韓国料 仙田体

が集まって、本格的韓国料理を披露し を中心に、近隣の韓国出身の女性たち シのスープ、フルーツサラダという豪華メニューで、参加者の一人は 訪れた人たちから楽しんでもらおうと企画されたもの。 田の南雲美子さん、岩瀬の登坂蘭さん 「正直言ってここまでうまいとは知りませんでした。ごめんなさい」と、 この日のメニューは、ビビンバ、春雨の野菜炒め、キムチ、大豆モヤ

なぜかうれしそうに頭を下げていました。



「超」人気を呼び、毎年開場を待つ人の列ができるほどの地域の顔 の行事となっています。

白倉自慢会 今年も人気沸騰

今年も白菜や大根、ネギ、里芋などの秋野菜はもちろん。金国に 顧客をもつしめ縄やタニンなどが展示販売されましたが、午前10 時の開場と同時にお客さんが殺到し、1,300点あった野菜も、30 分後には大方がなくなってしまうという人気ぶりでした。

外ではジャンボカボチャのコンテストや餅つき、鯉こくのふるまい も行われ、晩秋の山里は今年一番の賑わいに包まれていました。



イベントが近隣の韓国女性た ちの交流の場となっています

### ハイキングで体力年齢を実感!?

秋もいよいよ深まった11月3日、上野地区体育協会の主催により「節黒城 ハイキング」が行われました。

節黒城までのこの坂道は、町内各小学校の遠足のコースとしても定番。久し ぶりに登った参加者は、「小学校の頃と比べるとかなりきつい。芸術作品もあ ちらこちらにあり、ずいぶん変わったな」と感じたそうです。

約40人の参加者は、きつい山道を登りながらずばらしい紅葉を眺め、一方 で日ごろの運動不足を感じた一日でした。

愛されて15年

11月3日、白倉交流也 ンターで第15回日倉日慢

一年間丹誠込めた農産物 を持ち寄って自慢し合お う!という趣旨で始まった

この行事は 質の高い野菜 やしめ縄が安価で販売され るとあって、開催当初から

会が開かれました。

どこまでも…

坂道はつづくよ 会話もはずむ

く評価され、 もあり、第一回大地の芸術祭が高 の応募十九点を含め五百二十五点 家によって作品が制作されます。 でしたので、公募ではなく招待作 いては当選プランがありません 津南町上野と松之山町大荒戸に 圏域全体の応募総数は海外から 関心が高いことをう

ラン五作品が選ばれました。

ムページ上で公開しています。 入選者名及び当選プラン等をホ

http://www.tiara.or.jp/'i\_kouiki/ アドレスは次のとおりです。 ら入選作二十九作品、うち当選プ

審査は慎重にかつ熱心に討議さ

地元住民の公聴会も交えなが

日に審査が行われ当選プラン及び

かがわせました。

ンを実施しました。十一月二十五

るためのアイデアコンペティショ

七か所を公募ポイントとして、 介しましたが、十日町地域の圏域

第

先月号の里創プラン通信でも紹 ●中仙田は春日部幹さん 中子はトゥ・ザ・ウッズ

募の入選作品決定

回大地の芸術祭の作家を選定す

さん(神奈川)のグループが提案 当選しました。 伏が塩澤宏信さん 翼/飛行演習装置」 東京)の「20minutes walks」、中 オーストリア) の「ベリー・スプ ¬がグループ 「トゥ・ザ・ウッズ\_ - 村重地が山田良さん、山田綾子 ^ラン「MEETS」、川西町中 ン」、中仙田が春日部幹さん (内貴英さん(武蔵野美術大)の た「Nature,Nature」、松代町犬 当選したプランは十日町市鉢が 選作が決定しました。 (東京)の がそれぞれ

さん(園芸家)が中子と重地、中 加わっています。 術家)、原広司さん ザ・マルティネスさん(スペイ の審査に加わりました。 村錦平さん(陶芸家) が鉢と犬伏 いる方々のほか、川俣正さん 美術の世界で国際的に活躍されて の国際アドバイザーであるロー メリカ)、中原佑介さんといった トム・フィンケルパールさん(ア ン)、ホウ・ハンルゥさん(中国)、 また特別審査員として杉井明美 (建築家)



瀬替えをモチーフにした春日 部幹さんの当選プラン

福祉に

十日町農業協同組合

### ,籍の窓から (敬称略) 百万円

### ご円満に

若 斉 横 数 水 蔵 井藤井藤落品 千克由茂美祐 恵 寿根美伸子紀 沖十霜 立町条 市 新発田市 発電所通り東 発電所通り東

## --ごめい福を祈る

星小 長 名 林 野 小堀多平治 キミ キ 正 治 65 62 83 78 富禾 清 二 人 沖 中仙田 立 人) 小白倉 中島町

### 田巾 坪 町 山

11月1日~30日届け出順 神社町 Ш 休日救急医

仁

 $\blacksquare$ 

辺

峻。

あ ゆ剛 み

Ш

田

祥』 吾ご

努

高

橋

蓮ねん

勉

望

美

高

橋

謡

太た

浩

12月23日

1月

だい作項

崎 正 風 選

雨止みし村一せいに大根蒔く そば咲いてわずかに低き田の名残 みの虫の貌を見るまで動かぬ子

霧晴るる山一つ見え二つ見え 風が風追ふて日暮るる冬一と日 細々と書くや夜長の日記帳 中屋敷 金子 川畑

老いたりな老を引きずり大根引

星光

霜の降る気配の宵となりにけり

山口ひ

ゕ

b

幸博

仁

 $\blacksquare$ 

大

蔵

岳贫

人と

佳武

茶子 子彦

山野田住宅

うぶ声―

おすこやかに

鳥渡る空広々と使ひつつ 自適かと問はれむなしき師走かな 末枯や色濃くなりし赤とんぼ 初霜に芋の葉のみな焦げてをり 山茶花に小春日和の暮れやすき 囲いして尚赤々と実南天 大根の白さを吊りし軒端かな 初霜や末期のガンと聞き及ぶ 三人の落葉踏む音ばかりかな 白菜の尻を揃えし市場かな 新町新田 若山 大倉 中條 石平

> 枯蓮や弁天扉閉じ給う 蓮枯れてやや傾ける弁天社

街角の地蔵に休む小春かな 秋霖や一気に奔る信濃川

華やかな布団かけたり置炬燵

いでしょうか。

の機会が増えた方が多いのではな

忘年会のシーズンとなり、飲酒

山沿いは雪の予報や野沢取る

老いてなほ賜る力大根引く 小白倉 田中

小春日や瞼重たく美容院

薄墨の喪中の報せ年の暮 急ピッチリフト点検雪を待つ

パレードのごとくに吊し干し大根 紅葉の八海浮かせ大夕日 印西市 小林 霜条 蔵品 利平

春買ひし石露ひと株の開花かな 焼き上がる芋待つ子等と焚火かな 大根を取って吊して今日も暮れ 八王子市 松浦 サク

茎漬の石は母から受けしもの 冬囲手落ちなきかとひと廻り

ベランダに白き大根干されけり 田中 石澤

米山に三度目の雪平地にも

小白倉 江口みゆき 優美

ます。

暮れ早き夜の長さをもてあまし

由喜

働きづめでは疲れます!

一日は休

高橋 ル子 願似

山野田 藤田ひろ志

澄代 まな病気をひきおこしやすくなり コール依存症や肝臓病などさまざ さんお酒を飲む人は、肥満やアル るといわれます。けれども、たく 適量なら疲労回復などに効果があ お酒は「百薬の長」とも呼ばれ、

## ★肝臓のアルコール処理能力

ビール小びん一本位(純アルコー で約四時間肝臓が働いていること ル量六8)です。日本酒だと一合 になります。 個人差がありますが、一時間で

## ★ お酒の一日の適量

★イッキ飲みをすると… といわれています。 純アルコールで二十 (図参照 - g未満

しまいます。 吸マヒや生命の危険にさらされて 気に高まり、泥酔状態に陥り、呼 方は、アルコールの血中濃度が一 イッキ飲みのような危険な飲む

★未成年の飲酒は危険

毒などを引き起こし生命の危険に が飲酒すると、急性アルコール中 まだ体ができていない未成年者

> どもをたしなめることが大切で 脳が萎縮し、知能低下を招くおそ になりやすいため、きっぱりと子 れや、短期間でアルコール依存症 つながる場合があります。 また、 **CELMMA25**

## ★肝臓をいたわる飲み方

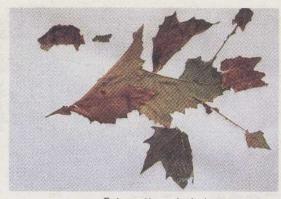
<u>に</u> 円 にも注意が必要です。そして、 みのとり過ぎからの肥満、脂肪肝 多く含む食べ物がよいです。つま ながら飲みましょう。肝機能を活 しょう。 性化させるたんぱく質と、アルコ ル分解を促進するビタミン類を 飲酒するときは、つまみを食べ 飲酒しない日をつくりま 週



を年に一回は受けましょう。 状があらわれにくいため、「沈黙 の臓器」と呼ばれます。健康診断 病気になっても自覚症



「てぶくろを買いに」 4年生 富井 淳くん



「木の葉の小鳥」 1年生 井川 樹くん



「落ちるー」 5年生 田中寛人 くん

掲載する予定です)

入賞作品を

月号は

か わ



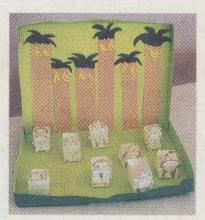
「くるくる帽子」 2年生 渡貫貴博くん



「お花の帽子」 2年生 沢口 萌さん



▲「川から見た湯沢」 若山翔矢くん 6年生



「モンキーシュートゲーム」 入沢真弥さん 3年生

層うまそうに見える。 増させる働きがあるため、 喜んでいるのは、ある農家のお年 ことにしているとのこと。 をかぶると色も鮮やかになり は一度雪をかぶると甘くなる ざ雪の下になってから掘り ックシを競って食べたものだ。 にまで高めようと、 今は、どの渋柿の木も実をたわ そういえば、子どもの これで大根が掘らいるて 雪には、野菜などの糖度を やわらかくなった通称 毎年、 頃

いに来た」 一やだなー

の雪を心待ちにしていた人も

人がほとんどだろうが、

は平年並みとのこと 浄感あふれる風景になった。 十四の降雪で一面の雪景色

た冬の使者

\_\_\_\_\_\_\_

時期的に

一週間早



わにつけたままだ。

七日

今年の初雪は十